

TYPENBESCHEINIGUNG
MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug - Kategorie
**Personenwagen
(Station Wagon)**

Marke
RENAULT

Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen
R 2093 Série COLDRALE
"PRAIRIE" *)

Typbescheinigung
Nr. **1025A**

Erkennungsmerkmale des Typs Bezeichn. "R 2093" als Vorzahl der Fahrgestell-No. - Ausf. Station-Wagon
Fahrgestellnummer eingeschlagen Rechts, oben auf Spritzwand, auf Hersteller-Plakette
Motornummer eingeschlagen Rechts auf Motorgehäuse, unter Dynamo
Hersteller des Fahrgestells Régie nationale des Usines RENAULT, BILLANCOURT (Seine) F
Hersteller des Motors Régie nationale des Usines RENAULT, BILLANCOURT (Seine) F

MOTOR

Marke u. Typ RENAULT 668
Art Reihenn., obengest.
Treibstoff Benzin
Zyl.-Zahl 4 Takt 4
Zyl.-Bohrung 85 mm
Kolbenhub 88 mm
Steuer PS 10,173
Zyl.-Inhalt zus. 1'996 cm³
Brems-PS 54
Kühlung Wasser
Lage des Motors Vorn

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2
Antrieb auf Hinterräder
1. Bremse Fussbremse : Hydraulisch
auf alle 4 Räder
2. Bremse Handbremse : Mechanisch,
Kabelzug, auf Hinterräder
3. Bremse —
Anhängerbremse —
Lenkung Links
Anhängevorrichtung Auf Wunsch
Anzahl Vorwärtsgänge 4
Geschw. im 1. Gang im dir. Gang 80 Km/Std

KAROSSERIE

Hersteller RENAULT
BILLANCOURT
Art/Form
Limousine commerciale
(Station Wagon)
Anzahl Türen 4 + 1 H'türe
Sitzplätze Total 5 - 6
Vorn 2-3 Mitte — Hinten 3
**)
Stehplätze —
Für Motorräder: Soziussitz —
Seltenwagen —

GEWICHTSVERHÄLTNISSE UND BEREIFUNG

	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrberelten Fahrgestells	kg	kg	— kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)	kg	kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	kg	kg	2'490 kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karossiert)	845 kg	795 kg	1'640 kg
Nutzlast <u>Fahrer. inbegriffen</u>	kg	kg	850 kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerzuggewicht			— kg
Bereifung: Dimension	7.50 - 16 Renforcé		einfach breit
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 850 kg) pro Achse	1'700 kg	1'700 kg	

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 6 V.

Scheinwerfer: Marke **CIBIE**

Abblendsystem Duplolampen m/Abblendkappe

Stand-/Markierlichter 2, in den Scheinwerfern

Schlußlichter 2, kombiniert

Stoplichter 2, kombiniert

Kontrollnummerbeleuchtung 2, links unten

Richtungsanzeiger: System 4, Blinker m/Kontrolllampe

Lage Vorn = Unter den Scheinwerfern
Hint. = Seitl. über hintere Kotflügel

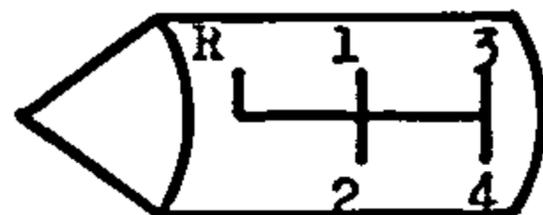
Warnvorrichtung 1, elektr. Horn

Scheibenwischer 2, elektrisch

1)
2)
2)

ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	vorn	1'480	mm
	hinten	1'460	mm
Gesamtbreite, vorne	1'820 mm, hinten	1'790	mm
Achsenabstand		2'660	mm
Gesamtlänge		4'360	mm
Gesamthöhe (unbelastet)		1'850	mm
Bodenfreiheit		180	mm
Überhang, hinten		940	mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)		—	mm
Anhängervorrichtung (Überhang)		—	mm
Äußerer Wendekreis-Durchm. links		11,65	m
Äußerer Wendekreis-Durchm. rechts		11,10	m



Länge des Laderaumes		1'850	mm
Breite des Laderaumes		1'100/1'400	mm
Lichte Höhe		1'190	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden		670	mm
Seitenladen (Höhe)		—	mm
Überhang Ladefläche		740	mm

BEMERKUNGEN

*) Dieser Typ wird in folgenden Ausführungen gebaut:

PRAIRIE	Typ-Besch.	1025/A
PRAIRIE DE LUXE No. 3	"	1025/B
Fourgonnette (Kastenwagen)	"	1025/C
Chassis-cabine f. Einzelkarosserie	"	1025/D
Pick-Up	"	1025/E
Plateau bâché (Orig.Brücke m/Blache)	"	1025/F

***) Auf Wunsch kann dieses Fz. noch mit einem zusätzlichen abnehmbaren Hintersitz geliefert werden, was die Plätzezahl auf 6 - 7 Personen erhöht.

ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (lt. MFV)

- 1) Kontrollnummer-Bel.: Wird vom Importeur dem schweiz. Kontrollschild angepasst.
- 2) Richtungsanzeiger: Vordere Blinker müssen weiss, gelb oder orange aufleuchten (Rot nicht erlaubt). Bei den hinteren Blinkern müssen die vorderen Lichtfenster orange aufleuchten, ansonst sie abgedeckt werden müssen.

Schutzvorrichtung: Je nach Warengattung ist eine Schutzvorrichtung hinter vord. Sitzbank zu verlangen (Trennwand, Gitter oder dergl.)

Ort und Datum der Typenprüfung

Genf, den 7. 1.1953

Die Typenprüfungskommission